



**HENDI**  
FOOD SERVICE EQUIPMENT

Uživatelská příručka

# PROOFER



Položka: 225967  
225981

Před použitím spotřebiče byste si měli pečlivě přečíst tento návod k použití



Uchovajte tento návod se spotřebičem.  
Diese Gebrauchsanweisung bitte beim Gerät aufbewahren.  
Uchovajte tento návod se spotřebičem.  
Budete opatrní při manipulaci s přístrojem.  
Diese Gebrauchsanweisung bitte beim Gerät aufbewahren.  
Zachowaj instrukcje urządzenia.  
Buďte opatrní při manipulaci s přístrojem.  
Gardez ces instructions avec cet appareil.  
Zachowaj instrukcje urządzenia.  
Conservate le istruzioni insieme all'apparecchio.  
Pastrati manualul de utilizare alături de aparat.  
Хранить руководство вместе с устройством.  
Pastrati manualul de utilizare alături de aparat. Хранить руководство вместе с устройством.



Pouze pro vnitřní použití.  
Nur zur Verwendung im Innenbereich.  
Pouze pro vnitřní použití.  
Alleen voor gebruik binnenshuis.  
Nur zur Verwendung im Innenbereich.  
Do użytku wewnątrz pomieszczeń.  
Alleen voor gebruik binnenshuis.  
Pour l'usage à l'intérieur seulement.  
Do użytku wewnątrz pomieszczeń.  
Destinato solo all'uso domestico.  
Pour l'usage à l'intérieur seulement.  
Numai pentru uz casnic.  
Использовать только в помещениях.  
Numai pentru uz casnic.  
Использовать только в помещениях.



REJSTRÍK  
REJSTRÍK  
1. TECHNICKÝ SERVIS 1. TECHNICKÝ  
SERVIS A DŘENÁNARČEVŠNÉ Z F O R E E N Á  
INSTRUKCE SPECIFIKACE K POUŽITÍ PRO

4. POKYNY PRO INSTALATORA 5. POKYNY K POUŽITÍ (PRO UŽIVATELE)  
6. ZBYTKOVÁ RIZIKA (PRO UŽIVATELE)  
7. ZBYTKOVÁ RIZIKA (PRO UŽIVATELE) JAK POUŽÍVAT OVLÁDACÍ  
ČÍSTĚNÍ BARVY ALE ČISTĚNÍ A ÚPOMOC 8. PŘEDMĚT POMOCE 10.  
INFORMACE SPOTŘEBITELŮM, KTERÝM 110.10. 11. USPOŘÁDÁNÍ VODIČŮ

## Vážený zákazníku

Děkujeme vám za zakoupení tohoto spotřebiče Hendi. Před prvním použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte tento návod a věnujte zvláštní pozornost níže uvedeným bezpečnostním předpisům.

## Bezpečnostní předpisy

- Tento spotřebič je určen pouze pro komerční použití a nesmí být používán pro domácí použití.

- Spotřebič smí být používán pouze k účelu, pro který byl určen a navržen. Výrobce neručí za škody způsobené nesprávnou obsluhou a nesprávným použitím.

- Udržujte spotřebič a elektrickou zástrčku mimo dosah vody a jiných kapalin. V případě, že spotřebič spadne do vody, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nepoužívejte jej, dokud nebude spotřebič zkontrolován certifikovaným technikem. Nedodržení těchto pokynů může způsobit ohrožení života.

- Nikdy se nepokoušejte sami otevřít kryt spotřebiče.

- Do krytu spotřebiče nekládejte žádné předměty.

- Nedotýkejte se zástrčky mokřýma nebo vlhkýma rukama.

- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Nepokoušejte se spotřebič sami opravovat. V případě poruchy smí opravy provádět pouze kvalifikovaný personál.

- Nikdy nepoužívejte poškozený spotřebič! Odpojte spotřebič z elektrické zásuvky a v případě poškození kontaktujte prodejce. •

Varování! Neponořujte elektrické části spotřebiče do vody nebo jiných kapalin. Nikdy nedržte přístroj pod tekoucí vodou.

- Pravidelně kontrolujte zástrčku a kabel, zda nejsou poškozeny. Pokud je poškozená zástrčka nebo napájecí kabel, musí je vyměnit servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí nebo zranění.

- Zajistěte, aby se kabel nedostal do kontaktu s ostrými nebo horkými předměty a chraňte jej před otevřeným ohněm. Chcete-li vytáhnout zástrčku ze zásuvky, vždy tahejte za zástrčku, nikoli za kabel.

- Ujistěte se, že kabel (nebo prodlužovací kabel) je umístěn tak, aby nezpůsobil nebezpečí zakopnutí.

- Při používání spotřebič vždy sledujte.

- Varování! Dokud je zástrčka v zásuvce, je spotřebič připojen ke zdroji energie.

- Před vytažením zástrčky ze zásuvky spotřebič vypněte.

- Nikdy nenoste spotřebič za kabel.

- Nepoužívejte žádná další zařízení, která nejsou dodávána se spotřebičem.

- Spotřebič zapojte pouze do elektrické zásuvky s napětím a frekvencí uvedenými na štítku spotřebiče.

- Zapojte zástrčku do snadno dostupné elektrické zásuvky, aby bylo možné v případě nouze spotřebič okamžitě odpojit. Pro úplné vypnutí spotřebiče vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky. • Před odpojením zástrčky spotřebič vždy vypněte.

- Nikdy nepoužívejte jiné příslušenství, než které doporučuje výrobce. Pokud tak neučiníte, může to představovat bezpečnostní riziko pro uživatele a poškodit spotřebič. Používejte pouze originální díly a příslušenství.

- Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí.

- Tento spotřebič nesmí za žádných okolností používat děti.

- Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí.

- Vždy odpojte spotřebič od sítě, pokud jej necháváte bez dozoru nebo nepoužíváte, a před montáží, demontáží nebo čištěním.

- Nikdy nenechávejte spotřebič během používání bez dozoru.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

	225967	225981
	795x655x(H)835	935x910x(H)800
	43,6	57,7
	2,4	2,4
	230 V (Hz)	
	3x1,5 mm <sup>2</sup>	
	H07RN-F	
	Typ F	

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_






\_\_\_\_\_ (pouze model 225981) -

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

	
	
pouze model 225981	

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

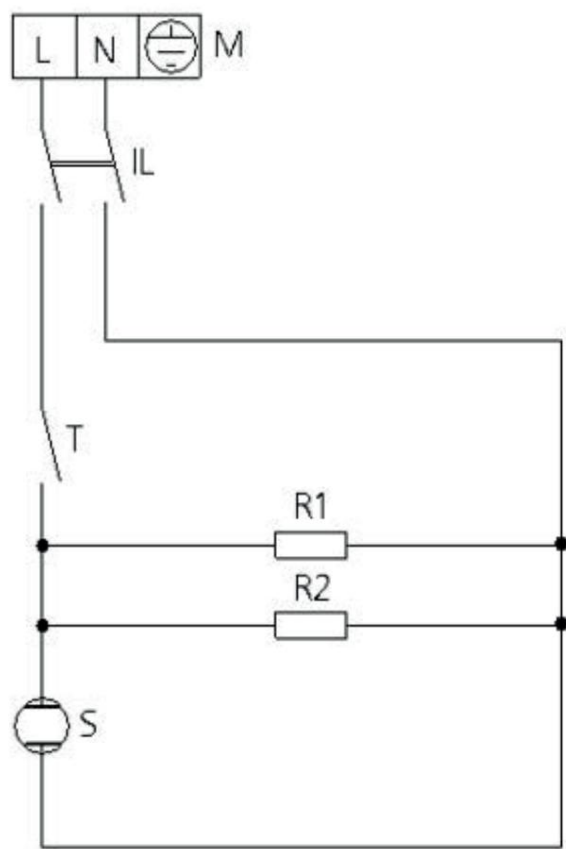
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

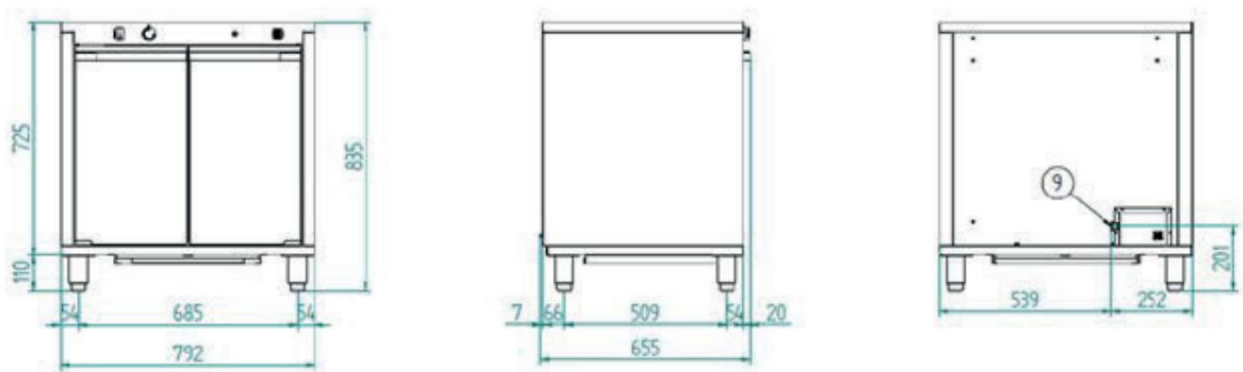
\_\_\_\_\_



225967

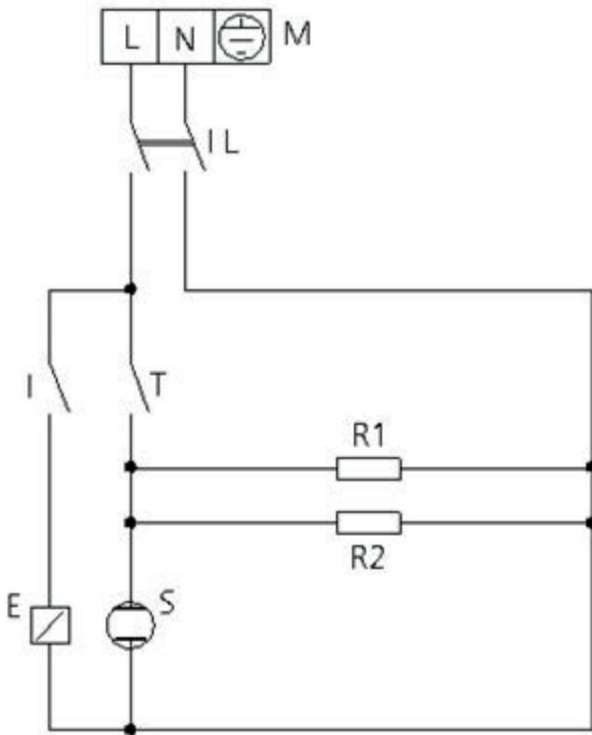


9 Elektrický kabel



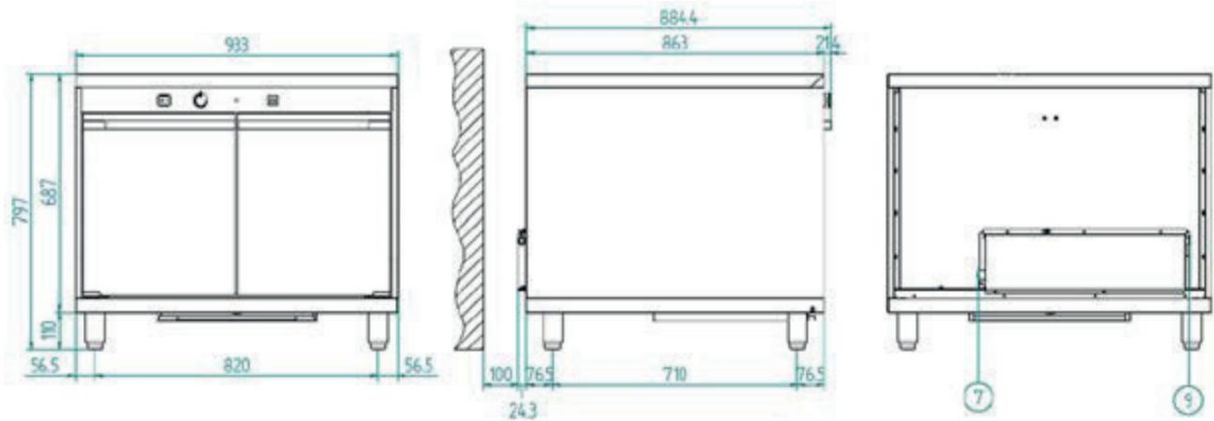


225981



9 Elektrický kabel

7 Přívod vody



strana

10

## 11. Záruka

Jakákoli závada ovlivňující funkčnost spotřebiče, která se projeví do jednoho roku po zakoupení, bude opravena bezplatnou opravou nebo výměnou za předpokladu, že spotřebič byl používán a udržován v souladu s návodem a nebyl jakkoli zneužíván nebo zneužit. Vaše zákonná práva nejsou dotčena. Pokud je spotřebič reklamován v záruce, uveďte kde a kdy byl zakoupen a přiložte doklad o koupi (např. účtenku).

V souladu s naší politikou neustálého vývoje produktů si vyhrazujeme právo změnit specifikace produktu, balení a dokumentace bez upozornění.

Likvidace a životní prostředí

Na konci životnosti spotřebiče prosím zlikvidujte spotřebič v souladu s platnými předpisy a směrnici.

Obalový materiál, jako je plast a krabice, vhodte do příslušných nádob.



**HENDI**  
FOOD SERVICE EQUIPMENT

Hendi BV  
Steenoven 21  
3911 TX Rhenen, Nizozemsko  
Tel: +31 (0)317 681 040  
Fax: +31 (0)317 681 045  
E-mail: [info@hendi.eu](mailto:info@hendi.eu)

Hendi Polska Sp. z oo ul.  
Magazynová 5  
62-023 Gądk, Polsko  
Tel: +48 61 6587000  
Fax: +48 61 6587001  
E-mail: [info@hendi.pl](mailto:info@hendi.pl)

Hendi Food Service Equipment GmbH  
Gewerbegebiet Ehring 15  
5112 Lamprechtshausen, Rakousko  
Tel: +43 (0) 6274 200 10 0  
Fax: +43 (0) 6274 200 10 20  
E-mail: [office.austria@hendi.eu](mailto:office.austria@hendi.eu)

Hendi Food Service Equipment Romania SRL  
Str. Zizinului nr. 106A, Komplexní Duplex 3 Hala G4  
Brasov 500407 RO, Rumunsko  
Tel: +40 268 320330  
Fax: +40 268 320335  
E-mail: [office@hendi.ro](mailto:office@hendi.ro)

Hendi HK Ltd.  
1603-5, Tower II, Enterprise Square  
9 Sheung Yuet Road, Kowloon Bay, Hong Kong  
Tel: +852 2801 5019  
Fax: +852 2801 5057  
E-mail: [info-hk@hendi.eu](mailto:info-hk@hendi.eu)

Najděte Hendi na internetu:  
[www.hendi.eu](http://www.hendi.eu)  
[www.facebook.com/HendiFoodServiceEquipment](https://www.facebook.com/HendiFoodServiceEquipment)  
[www.linkedin.com/company/hendi-food-service-equipment-bv](https://www.linkedin.com/company/hendi-food-service-equipment-bv)  
[www.youtube.com/HendiEquipment](https://www.youtube.com/HendiEquipment)

- Změny, chyby tisku a sazby vyhrazeny.  
- Änderungen und Druckfehler vorbehalten.  
- Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.  
- Producent zastrzega sobie prawo do zmian  
oraz błędów drukarskich w instrukcji.

- Variace a fautes d'impression réservés.  
- Errori di cambiamenti, di stampa e di impaginazione riserati.  
- Drepturi rezervate cu privire la modificări și greșeli de imprimare.  
- Изменения, печати и верстки ошибки защищены.